

**A MAGYAR BIBLIATÁRSULAT ALAPÍTVÁNY**  
**2009. évi**  
**közhasznúsági jelentése**

Az Alapítvány 1991. december 2-án jött létre, melyet a Fővárosi Bíróság, a 9.Pk.67.602/1. ügyszámú végzés alapján, a 2476. sorszámmal vett nyilvántartásba

Az Alapítók az Alapító Okiratot a közhasznú szervezetekről szóló 1997. évi CLVI. törvényben foglalt követelményeknek megfelelően módosították, melynek eredményeként a Fővárosi Bíróság az Alapítványt 1998. január 1-től közhasznú szervezetté minősítette.

Az Alapítvány teljes neve

Magyar Bibliatársulat Alapítvány

Idegen nyelvű elnevezése

Hungarian Bible Society Foundation  
Ungarische Bibelgesellschaft Stiftung

Az Alapítvány székhelye

1113 Budapest XI. kerület Bocskai út 35.

Az Alapítvány adószáma

19700739-2-43

Az Alapítvány célja

Elsődleges cél a magyar nyelvű Biblia ügyének szolgálata, mely a Biblia magyar szövegének gondozását, fordítását, kiadatását és terjesztését, továbbá a Biblia tanulmányozását elősegítő művek kiadatását foglalja magába. A Biblia iránti folyamatos igényre tekintettel, a bibliaterjesztés segítése határainkon belül és határainkon túl élő magyar testvéreink számára, az ottani bibliatársulatokon keresztül. Az Alapítvány segíteni kíván abban, hogy a hazánkban élő nemzetiségek és idegenek anyanyelvükön olvashassák a Szentírást, így az igényeknek megfelelően gondoskodik a Biblia idegen nyelveken történő terjesztéséről, a Bibliatársulatok világszövetségén belül kialakult gyakorlat szerint, a testvér bibliatársulatokon keresztül.

Az Alapítvány besorolási kategóriája

Az Alapítvány közhasznú szervezet. Az Alapítvány által végzendő közhasznú tevékenység az 1997. évi CLVI. Tv. 26.§-ban meghatározott besorolás szerint:

- tudományos tevékenység, kutatás,
- nevelés és oktatás, ismeretterjesztés,
- kulturális tevékenység,
- kulturális örökség megóvása.

## Az Alapítók

Az Alapítványt, 1991. december 2-án az alábbi egyházak létesítették:

Magyarországi Református Egyház, Magyarországi Evangélikus Egyház, Magyarországi Baptista Egyház, Magyarországi Metodista Egyház, Magyarországi H. N. Adventista Egyház, Magyar Ortodox Egyház.

Az Alapítványhoz csatlakozók:

Magyarországi Unitárius Egyház, Evangéliumi Pünkösdi Közösség, Magyarországi Keresztyén Testvérgyülekezetek Képviselője, Magyarországi Szabadkeresztyén Gyülekezet, Élő Isten Gyülekezet, Magyarországi Evangéliumi Testvérközösség. A jelen pontban foglalt valamennyi egyház az Alapítványban azonos jogokkal rendelkezik azzal, hogy az Alapítvány szerveiben eltérő szavazati jog illeti meg őket.

Az Alapítvány nyitott, ahhoz bármely egyház, vagy egyházi szervezet tagként csatlakozhat, amennyiben elfogadja a jelen alapító okirat rendelkezéseit és, ha csatlakozási kérelmét a Közgyűlésen az alapítók elfogadják.

## Gazdasági beszámoló

Az Alapítvány kettős könyvvitelt vezet és ennek megfelelően közhasznú egyszerűsített éves beszámolót készít. A 2009. évi összes közhasznú bevétele 24 807 ezer forint volt. A 2008. évre befolyt 360 384 Ft SZJA 1%-án kívül, melyet a „Szlovén-magyar Újszövetség” adománygyűjtő akcióra használ fel, az NKA által kiírt pályázatra elnyert 1 millió forintot, számítástechnikai eszközök fejlesztésére. A bevételek az előző évhez képest csökkentek, mivel az előző évi kiemelkedően magas forgalom a 2008. évben meghirdetett Biblia évének volt köszönhető.

A közhasznú bevétel 41,4 %-a az alapító okirat szerinti alapítói támogatásból származik, melyből a Református és az Evangélikus Egyház hozzájárulása 37,5 % (6/7 és 1/7 arányban), a további 10 tagedyház együttes hozzájárulása 3,9 %. A meghirdetett adománygyűjtő akciók 17,9 %-át képezték a bevételnek. A Kálvin Kiadóval kötött együttműködési megállapodás értelmében az Alapítvány 7 444 ezer forint jogdíj bevételt számolhatott el az adott évre.

Az adománygyűjtő akciók keretében befolyt támogatásokat nem teljes mértékben használta fel az Alapítvány, 3 341 ezer forintot elhatárolt a megkapott pénzeszegekből a „Menekültügy”, a „Biblia revízió”, „Az áldott orvos Jézus” és a „Szlovén-magyar Újszövetség” adománygyűjtő akciók 2010. évi felhasználására.

A tagedyházi támogatás, a működési költségek 38,1 %-át biztosította. A befektetett eszközök nettó értéke csökkent, mivel az értékcsökkenési leírás magasabb összeget képviselt, mint a 2009. évben megvásárolt kis értékű eszközök beszerzési ára.

Az Alapítvány 2009. évi összes közhasznú ráfordítása 26 934 ezer Ft volt. Ebből jelentős költséget képvisel a 14 685 ezer forintos személyi jellegű ráfordítás, mely egyrészt 1 fő teljes, 2 fő részmunkaidős és 1 fő lelkeszi munkaviszonyban álló munkatárs bérét, egyéb javadalmazását és járulékait, másrészt az adománygyűjtő akciókhoz kapcsolódó megbízási

díjak személyi jellegű ráfordításait tartalmazza. A munkatársak tisztségviselői díjazásban nem részesültek.

	Személyi jellegű kiadások
Béreköltség (bérek és megbízási díjak)	8 298 ezer Ft
Egyéb személyi jellegű kifizetések	3 626 ezer Ft
Járulékok	2 761 ezer Ft
	<hr/>
	Összesen 14 685 ezer Ft

Az előzőeken kívül a hirdetések, hírlevelek előállításai és postai költsége, kiállítások és szimpóziumok szervezése, az egyéb adománygyűjtő akciókhoz fűződő költségek, a bérleti és közüzemi díjak, illetve a mindezekkel kapcsolatosan felmerülő kiadások számottevő részét képezte a 2009. évben felmerült ráfordításoknak.

A 2009. évben befolyt és elhatárolt céltámogatásokat, 4 289 ezer Ft értékben 2009. évben is kizárólagosan a célnak megfelelően, az adománygyűjtő akciókra használta fel az Alapítvány.

Budapest, 2010. április 22.

Magyar Bibliatársulat Alapítvány